

# GAZETA DE MADRID

DEL JUEVES 25 DE ENERO DE 1810.

HERNANDEZ

## RUSIA.

*Petersburgo 2 de diciembre de 1809.*

El teniente general conde Kaunenski, que ganó la batalla de Umea contra los suecos, ha sido nombrado general de infantería.

Nuestros ejércitos han mudado de posiciones después de haberse terminado la guerra con la Suecia y el Austria. En la nueva Finlandia no quedarán mas que las tropas necesarias para defender las costas de cualquier ataque que los ingleses puedan intentar: la misma providencia se tomará en la Livonia, la Estonia y la Curlandia. Los ejércitos de Finlandia y de Gallitzia se distribuirán en los gobiernos de la Lithuania, de Volhinia, de Podolia, de Minsk, de Mogilow, de Kieu, de Pultava, de Tchernigew y de Bialistock.

Los reclutas estan en marcha por todas partes para reunirse en sus respectivos destinos.

*Grodno 10 de diciembre.*

En varias cartas de Petersburgo se lee que el señor conde de Romanzoff, ministro de Negocios extranjeros, y canciller del imperio, vuelve á Paris.

## SUECIA.

*Estocolmo 14 de diciembre.*

El Rei Gustavo Adolfo pasa á bordo de una fragata, y desembarcará en Stralsund; desde aqui seguirá por tierra su camino á Suiza, y establecerá su residencia cerca del lago Morat en un terreno muy delicioso que ha comprado.

La dieta ha dado su aprobacion al proyecto que le presentó la junta de constitucion relativo á la sucesion del trono. Los hijos varones del príncipe Cristiano de Augustemburgo se declararán hábiles para suceder á su padre en todos sus derechos á la corona de Suecia.

## DINAMARCA.

*Sleswig 21 de diciembre.*

Anteayer, dia del cumpleaños de nuestro gobernador general el príncipe Carlos de Hesse, se declaró públicamente el matrimonio de la princesa Luisa, su hija, con el príncipe de Holstein.

Ha llegado á Copenhague el duque de Augustemburgo, hermano del príncipe real de Suecia.

*Copenhague 19 de diciembre.*

S. M. dinamarquesa ha nombrado su consejero privado al señor Rosenstranz, gentilhombre y plenipotenciario para el arreglo de la paz entre la Suecia y nuestra nacion.

Han llegado á Gluckstadt 90 marineros nuestros que estaban prisioneros en Inglaterra, y el gobierno británico los ha licenciado con motivo del jubileo del Rei.

Segun reales disposiciones se escribirán en dinamarques todos los decretos firmados por S. M., aunque sean para el Holstein, donde se habla el alemán.

Acaba de publicarse aqui el aviso siguiente:

„El consulado frances hace saber al comercio dinamarques que todas las producciones de Suecia y de Noruega, que sirven para el apresto de los buques, como yerro, madera, brea &c., pueden entrar libremente en Hamburgo siempre que lleven los correspondientes certificados del consulado frances. Con este motivo se recuerda al comercio dinamarques que tienen libre entrada en Hamburgo todas las producciones de Dinamarca, menos el azúcar y almibares.”

Para impedir que las propiedades ó mercancías inglesas sean llevadas por los ducados como artículos de tránsito, ha mandado S. M. que secuestren los empleados de las aduanas todas las dichas mercancías á qualquiera ciudad que lleguen, sea por mar ó por tierra, siempre que el propietario ó conductor no pueda probar su neutralidad.

El navío almirante ingles, apostado hace algun tiempo en Kullen, dió la vela el 13 de este mes, por lo que ya no queda ningun navio enemigo en el Sund; pero todavía no han marchado del Belt los ingleses.

Segun las últimas noticias de Estocolmo el Rei está cada dia mejor de su indisposicion. Se ha decidido que los descendientes varones del príncipe Cristiano de Augustemburgo sucederán en el trono de Suecia. Ayer pasó por aqui un correo sueco que viene de Paris, y se dirige en diligencia á Estocolmo.

## APENDICE A LA GAZETA DE MADRID.

Jueves 25 de enero de 1810.

*Concluye la carta de ayer.*

Del gran paso que ha dado la industria humana hácia su perfeccion por la subdivision de trabajos resulta que un hombre produce siempre algo mas de lo que necesita consumir para obtener aquel producto: este sobrante de todos los individuos industrioses de una nacion forma su renta; y esta renta es un dividendo entre el gobierno por los cuidados de la administracion, los

capitalistas por sus anticipaciones, y los manos de obra por su trabajo, que todos forman una verdadera compañía.

Ahora podemos imaginar tres casos diferentes: ó este sobrante anual se malgasta todo, y la nacion permanece estacionaria; ó se ahorra algo, y convertido en capital activo resultará mayor producto, y la nacion se enriquece; ó finalmente gasta mas de su producto anual, y faltando para mantener el trabajo productivo, se disminuyen los productos, y se empobrece la nacion. Si se considera el individuo con respecto al estado en estos tres casos, el que gasta toda su renta sin tocar al capital es dueño de hacerlo como guste; dexa de ser más rico, pero no se empobrece, ni empobrece la na-

## AUSTRIA.

*Hermanstadt 20 de noviembre.*

S. A. I. el archiduque Maximiliano llegó aquí el día 16 por la mañana: al día siguiente pasó revista á los cuerpos de infantería y de caballería que estan aquí, y el 18 se marchó á Clausemburgo por Carlsburgo.

*Lemberg 22 de noviembre.*

Las tropas rusas que estaban en la Gallitzia oriental han pasado ya por aquí de vuelta á su país, y esperamos de un día á otro guarnicion austriaca.

*Egra 17 de diciembre.*

Un batallon de milicias, mandado por el coronel de Verbeck del Chateau, ha entrado aquí el día 7. El comandante, despues de haber manifestado á la tropa el agradecimiento del Emperador, se despidió del cuerpo, y le licenció.

## ALEMANIA.

*Hamburgo 23 de diciembre.*

El 29 llegará á esta ciudad la primera columna de suecos que estaban prisioneros de guerra en Francia, y se detendrá aquí: es de 300 hombres, y marcha por etapas, recibiendo las mismas raciones que los franceses hasta Wismar. El total de prisioneros es de 1100. Tambien se vuelve á Suecia por Wismar el célebre mayor geneneral Tibell, encargado del cange con el coronel conde de Moirner.

Un diario político de esta ciudad contiene un largo extracto de una obra mui importante para la historia de nuestros días, titulada *Compendio de la campaña del ejército británico en España baxo las órdenes de S. E. el señor teniente general John Moore, con las cartas auténticas de este general, y publicado por su hermano James Moore.*

Principia con la apologia de este general enviado con 1000 hombres auxiliares á Suecia, en donde el Rei Gustavo le propuso operaciones las mas temerarias, como desembarcar en la isla de Zelandia, y apoderarse de ella estando allí todo el ejército dinamarques, y pudiendo pasar á ella desde Fionia el ejército frances y español, y tomar por asalto una fortaleza de la Finlandia. Por haberse negado á la execucion de estos dos planes, y á la de un tercero mas extravagante, fue puesto en prision por el Rei, de donde logró escaparse y volver con su ejército á Inglaterra.

En seguida recibió orden para ir á Portugal de comandante de tercera clase. En 1808 le dieron el mando de un cuerpo de 2000 hombres, que fue reforzado por otro de 1500 al mando del general David Baird. Este ejército penetró hasta Salamanca, y no encontró mas que 4000 paisanos mandados

por Castaños y Palafox, y que dieron malas esperanzas al general Moore, tanto peores quanto veia que la junta se ocupaba mas en enganar á sus aliados que en rechazar al enemigo. A pesar de las instancias de D. Tomas de Morla y del embaxador ingles no se determinó este general en ninguna ocasion á presentarse en Madrid, donde infaliblemente hubiera caido en poder del ejército frances, superior en número. La derrota de los españoles en Tudela, y los refuerzos considerables del ejército frances, que constaba de 17000, le obligaron á retirarse precipitadamente.

El general Moore jamas recibia mas que noticias exágeradas por la junta de victorias que no habia conseguido para obligarle á empresas temerarias; solamente el duque del Infantado le escribió la verdad, pero no recibió su carta, que fue interceptada en algun modo por el embaxador ingles, y remitida á Sevilla, y desde allí á Londres, donde no fue leida mas que por los testamentarios de Moore. Tampoco estaban mui acordes el general en jefe y el señor David, que se atrevió á detener, para su uso, los caudales destinados para el quartel general del señor Moore.

En estas circunstancias fue preciso retirarse, estando el ejército ingles rodeado en media luna por los franceses, y no pudiendo ser socorrido por los españoles: los ingleses que hasta entonces habian observado la mejor disciplina, se entregaron á todos los excesos, y principalmente á la embriaguez. El ejército, mui disminuido, llegó al Ferrol, donde los españoles rehusaron admitirlos, y algunos generales propusieron entrar en negociaciones con el mariscal Soult para que permitiese el embarcar con tranquilidad el ejército ingles, cuyas reliquias se salvaron por la batalla en la que murió el general Moore.

## WIRTEMBERG.

*Stuttgardt 20 de diciembre.*

Todos los austriacos que se hallan todavía prisioneros de guerra en Francia irán llegando aquí sucesivamente. Hai cerca de 800 oficiales de todas clases. Las tropas austriacas hechas prisioneras por el ejército del virei de Italia, y que estaban repartidas por los departamentos meridionales, pasarán tambien por aquí á su patria.

La segunda legion del Vístula, que está mucho tiempo hace de guarnicion en Augsburgo, está pasando por aquí para ir á Strasburgo, donde permanecerá hasta nueva orden.

## IMPERIO FRANCES.

*Cette 14 de diciembre.*

No mui lejos de este puerto ha pasado un su-

cion. El que ahorra parte de su renta, y aumenta su capital poniendo en actividad un trabajo productivo, hace una accion loable, aumenta su renta, se enriquece, y enriquece su nacion; pero el que ademas de su renta gasta parte de su capital, de qualquier modo que lo haga, hace una accion vituperable, no solo se empobrece, es reo de lesa nacion, pues disminuye su capital y su riqueza. Puede ciertamente un capital pasar de unas manos á otras sin perjuicio, y aun con ventaja de la nacion, pero quantas veces sucede lo contrario? En fin aquí no podemos considerar todos los casos; tratamos solo de formar una idea de la influencia del luxo sobre la prosperidad de los estados.

Los límites pues á que puede extenderse sin per-

juicio el gasto superfluo de un individuo ó de una nacion, que es la suma de todos sus individuos, son los de este sobrante, de que puede disponer á satisfaccion suya; y como sin la esperanza de gozar cesaria el trabajo, ó no pasaria del necesario para subsistir, se sigue que sin el luxo, sin este gusto de la perfeccion que aviva el deseo de gozar, una nacion caeria en el estado mas miserable de apatia, ó no saldria del en que se hallan aun hoy algunas naciones selvages.

La lei puede y debe sin duda cuidar de que la locura ó imprevision de sus súbditos no rompan estos diques naturales, pero en grande; contentándose con evitar los dos extremos, mendicidad y la excesiva acumulacion de riquezas: en grande, como conviene á su dignidad, y

## Vitoria 9 de enero.

eso interesante, que ha dado lugar á un acto de esfuerzo y de adhesion que merece publicarse. Ayer un convoi de cerca de 50 buques mercantes que salió de Marsella, fue dividido al amanecer por la parte del E. S. E. con direccion á este puerto. A las nueve de la mañana se han visto tambien una fragata y un bergantin navegando á velas desplegadas sobre el convoi. A las 11 mudó de rumbo la fragata para tomar su direccion hácia este puerto, á fin de dispersar el convoi que principiaba á acercarse á tierra. Una bombardera se apartó, forzando velas, y perseguida de cerca por la fragata. Al medio día se calmó el viento, y la fragata se halló cerca de una legua del fuerte Môle, y principió á hacer fuego sobre la bombardera, de la que estaba á corta distancia: continuó tirándola sobre 100 cañonazos, persiguiéndola, y tratando de cortarle su marcha; no cesó el fuego hasta que la bombardera estuvo cerca de entrar en la concha, y fue protegida por el fuego del cañon de los fuertes que tiraban á la fragata enemiga. Esta bombardera ha sido recibida con las aclamaciones y aplausos de casi todos los habitantes de esta ciudad, que habian acudido á ver este espectáculo. Se ha redoblado este entusiasmo general al ver que un hombre solo conducia este buque; era un viejo marinero genoves, que no habia querido abandonar su bordo á pesar de los peligros que le amenazaban. Su conducta ha sido tanto mas digna de elogio y de reconocimiento, quanto por ella ha salvado el convoi, que ha tenido tiempo de ganar la costa durante las maniobras de este denodado marino, y el encarnizamiento de la fragata para apoderarse ó echar á pique esta bombardera, que pertenece á un negociante de Agie.

## Paris 2 de enero 1810.

La legion del Vístula, que ha estado acantonada mucho tiempo en Augsburgo, llegó el 23 de diciembre á Strasburgo, donde se completará. Todos los prisioneros austriacos de los distritos de la Gallitzia incorporada al ducado de Varsovia por el tratado de Viena, servirán en este cuerpo, el qual en poco tiempo ascenderá á 40 hombres.

El EMPERADOR ha pasado revista á toda su guardia, la infantería, caballería, artillería, y todos los equipages de campaña. La revista principió despues de medio día, y ha durado tres horas. La artillería de la guardia imperial estuvo destilando mas de una hora.

SS. MM. el Rei y la Reina de Nápoles marcharán pronto á sus estados.

S. M. el EMPERADOR asistió y presidió el consejo de Estado que hubo el 30 de diciembre, y por la noche se dignó honrar con su presencia el baile dado por S. M. la Reina de Nápoles.

Las tropas imperiales estan por todas partes mui solícitas en asegurar la tranquilidad de los países que ocupan. El buen trato que reciben de los españoles, unido á la generosidad del carácter frances, y á la fuerte indignacion que causan los horrosos atentados de los pocos insurgentes que aun tiranizan al pacífico habitante de los campos y de las aldeas, son motivos mui poderosos para estimular la proteccion del ejército frances. Una de las provincias que mas agradecidas deben estar á este, porque sin duda es de las mas favorecidas, es la Rioja. Admira ver el orden y acierto con que el comandante de las tropas francesas ha repartido sus fuerzas, á fin de que no haya un riojano que no experimente los efectos de sus desvelos. Pero en este país no solo se guarnece, sino que se persiguen sin intermision los restos miserables del conocido con el nombre de *Mirquesillo*, y mas aun por sus atrocidades. Ahora se halla refugiado en la sierra de Cameros con unos quantos miserables que ha podido recoger. El castigo que sufrirá este mal español será correspondiente á la enorme gravedad de sus atropellamientos. En Castilla mengua mas y mas cada día el número de los foragidos, que se apellidan *brigantes*. La guarnicion de Búrgos destacó una partida á perseguirlos. En el 5 del corriente se avistó esta con mas de 200 de ellos en un lugar llamado Bozón, dos leguas distante de Pancorvo, y en las mismas casas en que se habian escondido fueron sorprendidos y derrotados completamente. Cogiéronseles 70 caballos y otros varios pertrechos; pero no podemos tener el gusto de anunciar que el capataz de la cuadrilla fue castigado, porque este cobarde y alevoso hizo la villanía de desertar de sus compañeros, como si con esto hiciese mas que retardar por unos pocos dias mas el pago de sus crímenes. — En el mismo día 5 fue llevado a Búrgos por los franceses otro oficial de los brigantes, que no teniendo ya recursos ningunos por haber sido de antemano apresada toda la gente que acaudillaba, se ocupaba en el oficio de engañar á los crédulos moradores de los campos con patrañas y promesas, que ni él ni ninguno de los de su jaez es capaz de realizar. Este villano enemigo de su nacion ya ha acabado de cometer maldades. Este monstruo, segun aparece de la correspondencia que se le ha cogido, habia sido alucinado á los principios por las gestiones de un fraile, que oivido de la masedumbre evangélica y de todos los deberes de nuestra religion santa, queria que los demas se sacrificasen todos por contentar sus opiniones é intereses personales, y los del extinguido cuerpo de que era individuo, sin la vocacion que prescribia su instituto.

no degradándose hasta querer llevar la cuenta del gasto de los particulares. Una lei suntuaria puede obligarme á que no gaste mi dinero de tal modo: pero no me obligará, sin ser extorsiva, á que lo gaste de otro: no pudiendo gastarlo á mi placer, lo sacaré de la circulacion, tal vez enterrándolo, ó buscaré otro medio de disiparlo aun mas ruinoso. Sin duda no aciertan todos á unir la racionalidad y el agrado en sus placeres, el buen gusto y la economía en sus gastos, la utilidad pública y la propia en sus empresas: pero la lei no puede servir de pedagogo á todos: se contenta con llamar la opinion á su socorro en estos casos. La opinion, ilustrada por la filosofia, hará un día que un particular rico tenga mas placer en mostrarnos una hacienda bien cultivada, que

los mas brillantes equipages: la opinion hará que se dediqué á merecer nuestros elogios mas bien por sus conocimientos y virtudes, que por un fausto extravagante, que no le haria sino ridiculo. La opinion en fin es capaz de tantas cosas, que el especificarlas aqui seria nunca acabar; y me resta aun decir algo sobre el lujo con respecto á la moral.

Se le opone generalmente que enerva el alma y corrompe las costumbres, porque se ha supuesto no consistir sino en el gusto de las trivialidades; pero si se recuerda nuestra definicion, se verá que, lejos de enervar el ánimo, le presta la mayor actividad, y que en lugar de corromper las costumbres, las suaviza y las quita su fiereza. — Naciones barbaras han subyugado las mas ci-

*Alcañices 18 de enero.*

El general Kellerman, noticioso de los estragos que causaba en los pueblos de este partido el bandido Echeverría, envió á Mr. Déjean con un destacamento de 300 caballos hácia la próxima frontera de Portugal. Con efecto, llegó aquí aquel destacamento, y ha sorprendido en esta villa al citado Echeverría, cogiéndole 300 hombres, quatro cañones y 20 fusiles, y grandes acopios de provisiones que tenian almacenados aquellos bandidos.

Tal es la suerte que irremisiblemente han de tener todos los españoles, que olvidando lo que Dios y la patria les ordenan, han abandonado sus ocupaciones sociales, y han tomado el infame oficio de robar, talar y destruir quanto encuentran en los pueblos de sus compatriotas indefensos, baxo el pretexto de servir á la misma patria, á la qual estan insultando, y despedazando sus entrañas con las atrocidades que desapiadadamente estan cometiendo. Pero gracias á la Providencia se acaba ya la época de tantos horrores, y nuestra patria se verá libre de tan perversos hijos por la vigilancia y pericia de las tropas francesas, y de este modo logrará las ventajas del gobierno de nuestro amado Soberano, que hasta ahora habian retardado unos quantos alborotadores, indignos del nombre de españoles.

## VARIEDADES.

*Continúa el ensayo filosófico sobre el habla. (Véase la gazeta núm. 24.)*

### § II.

Reunidos ya los hombres conocieron la necesidad de un idioma menos imperfecto que el natural ya mencionado. No nos encargamos de la penosa comision de explicar cómo se adoptó el idioma verbal ó de sonidos articulados; pero creemos que las primeras palabras que se crearon entonces serian las de las cosas que mas relacion tenian con las necesidades naturales. Despues se pasaria á las de objetos menos necesarios, y no se pondria un nombre á cada uno, sino que mas bien una sola palabra expresaria todos los que fuesen semejantes. Llamaríase animal así el *perro* como el *gato*, lo mismo el *lobo* que el *tigre*; no usándose estas palabras de especies particulares hasta que la sociedad y el idioma hubiesen progresado mas. Por consiguiente las primeras palabras del habla debieron ser muy *genéricas*.

Recibidos ya los nombres de ciertas cosas, hubo que usar otros para denotar la accion y estado de ellas, ó, como dicen los gramáticos, hubo ne-

cesidad de verbos *activos y pasivos*. No bastaba decir *fruta*, *animal*, *agua* &c.; era menester expresar que la fruta v. gr. era buena ó mala; que se temia ó se estimaba aquel animal, y que el agua era apetecida ó bebida. Por lo qual se ve que sin el uso de las palabras *comer*, *beber*, *temer*, *estimar* &c. no podia en rigor haber discurso, ó en otros términos: *que los verbos son la parte mas esencial de la oracion*, y sin duda la mas antigua.

Tambien es de presumir que los hombres tardasen poco en acuñar los adjetivos, los quales, como se sabe, no expresan las cosas sino sus calidades (1). La palabra *adjetivo*, derivada de la latina *adicio*, que significa añadir ó acercar una cosa á otra, denota bien que tales nombres no van solos en la oracion, sino unidos á los substantivos. El que dixere *brillante*, y nada mas, nada diria; pero el que dixese *sol brillante*, v. gr., ya manifestaria que la brillantez era un atributo del padre de la luz. Con todo, para no incurrir los hombres en la duda de si las qualidades expresadas por los adjetivos convenian ó no á las cosas denotadas por los substantivos, y para cerciorarse de si esto se habia verificado en el llamado tiempo *pretérito*, ó se habia de verificar en el *futuro*, fue necesario emplear los verbos auxiliares, que son los que tienen este oficio. Con el verbo *ser* ya podian decir, v. gr.: *soi ó no soi un valiente*, *fui ó no fui un ladron*, *seré ó no seré un tirano*; ó, de otro modo, y como se dice en las escuelas, podian afirmar y negar de las cosas todas sus qualidades. En resolcion así como el verbo activo atribuye una accion á un sugeto, el auxiliar le atribuye una qualidad; y el haber los gramáticos llamado con particularidad á este *cópula*, porque liga entrambas cosas, es una impropiedad, pues vemos que el verbo activo no solo une la accion con el sugeto, sino que liga á este con la cosa sobre que obra, y, por lo mismo, que tan *cópula* es un verbo activo como el auxiliar. Los gramáticos no yerran en decir que el auxiliar sea una *cópula*; pero no ven lo que hai que ver en la materia, quando no dicen que este es tambien un oficio propio de los verbos activos; y desde que hai gramática ya podria haberles ocurrido que, si el auxiliar une dos cosas, los verbos activos ligan tres. (*Se continuará.*)

(1) No es difícil comprehender que los substantivos abstractos no se crearian hasta despues de verificada la invencion de los adjetivos, de los quales se derivan. Antes se diria *verde* que *verdor*, *negro* que *negrura*. En la Ideologia se prueba que los substantivos abstractos suponen 1.º una abstraccion; 2.º una abstraccion realizada; 3.º una abstraccion generalizada. Los adjetivos concretos no piden tantas operaciones mentales. Véase *Considerations concerning the first formation of languages*. By Adam Smith.

vilizadas, debilitadas por el lujo. — Cierito, porque no tenian bastante, ó no tenian el que debieran; porque no habian puesto en los medios de defensa el mismo estudio que en los de su subsistencia, y por otras razones mas efectivas, que seria superfluo referir, pues tenemos exemplos modernos que oponer victoriosamente á los antiguos.

Con respecto á la moral privada se dirá que el lujo, naciendo del deseo de gozar, que lo refiere todo á la satisfaccion del individuo, endurece su corazon, y le hace insensible al padecer de su semejante. Esto es mirar el árbol por la corteza: el lujo no puede hacer progresos en una nacion, sin que al mismo tiempo los hagan las artes, las ciencias, la educacion: esta es la que

forma y dirige nuestros sentimientos al bien particular y al comun... La beneficencia será tal vez mas calculada; pero será menos precaria, porque al fin, como nos dice el refran, *mas da el duro que el desnudo*. Basta, señor redactor, que es una muerte tener que tratar materia tan interesante tan por encima: seria preciso un tratado de economia politica, y otro de filosofia moral para darla toda su extension... Yo me contento por ahora con definir el *lujó*, un gusto por la perfeccion en todas las cosas. No concibo como mirado desde este punto de vista pueda parecer perjudicial: celebraré que esta definicion dé motivo á algunas observaciones. Entre tanto soi de vmd. su mas afecto y seguro servidor = R. A.